

# RÉCIPIENTS DE BRONZE

## D'APRÈS LES INSCRIPTIONS SUR OS ET SUR BRONZE

*Jean Lefeuvre*

*La métallurgie du bronze apparaît en Chine dès l'époque 二里頭 erlitou c'est-à-dire à la période qui précède et suit l'établissement de la dynastie 商 Shang. Le cuivre était en usage dès l'époque 龍山 Longshan, mais 2000 ans environ avant l'ère chrétienne, on découvrit qu'en ajoutant de l'étain au cuivre on obtenait un métal plus dur qui entrait en fusion à une température moins élevée; l'âge du bronze était né.*

*Ce nouvel alliage devint le métal préféré pour la fabrication des récipients et des vases rituels. D'après leur usage, on peut les classer en quatre catégories : ceux qui sont utilisés pour la cuisson des aliments, ceux qui servent à contenir ou offrir de la nourriture, ceux qui sont employés pour les breuvages et enfin ceux qui son liés à l'usage de l'eau.*

## I. RÉCIPIENTS UTILISÉS POUR LA CUISSON

### 1. 鼎 *ding* (d. 8790)

Vase rond avec trois pieds ou rectangulaire avec quatre pieds, muni de deux anses verticales s'il n'a pas de couvercle ou de deux oreilles latérales s'il possède un couvercle. Il peut être placé sur le feu et sert à cuire et à offrir des aliments, spécialement de la viande. Souvent, il est accompagné d'une louche. Il est inclus dans la catégorie des vases rituels 鬯彝 *shang yi*, utilisés pour l'offrande de mets ou breuvages chauds. Le vase rituel *ding* apparaît dès l'époque 二里崗 *erligang*, vers le milieu de la dynastie 商 *Shang*, et reste en usage jusqu'à la fin des 周 *Zhou*.

- 異鼎 *yi ding* Vase *ding* au relief protubérant ou simplement grand vase *ding*.
- 齋 *zi* Autre appellation d'un vase *ding* rectangulaire avec quatre pieds.
- 鬯 *zi* Vase *ding* de forme arrondie dont l'orifice est plutôt étroit.
- 石它 *shi tuo* Appellation spéciale désignant un vase *ding*.
- 鉶鼎 *ye ding* Vase *ding* muni d'un bec.
- 鈇鼎 *yu ding* Vase *ding* en forme de bol *yu* servant à cuire et à offrir du grain.
- 𩇛 *fan* Vase *ding* servant à offrir de la nourriture en usage à l'époque de Printemps et Automnes.
- 牛鼎 *niu ding* Vase *ding* utilisé pour cuire et offrir de la viande de bœuf.
- 豕鼎 *shi ding* Vase *ding* utilisé pour cuire et offrir de la viande de porc.

### 2. 鬲 *ge, li* (d. 4764)

Tripode rond aux trois pieds creux s'évasant en forme de poches permettant aux liquides de chauffer plus vite. Quelques-uns sont rectangulaires, d'autres sont seulement munis d'oreilles latérales comme le vase *ding*. Ce tripode peut être placé sur le feu et sert à cuire ou chauffer des aliments ou des breuvages avant de les offrir, il est souvent accompagné d'une louche. Il est inclus dans la catégorie des vases rituels 鬯彝 *shang yi*, utilisés pour l'offrande de mets ou breuvages chauds. Il apparaît dès l'époque 二里崗 *erligang*, vers le milieu de la dynastie 商 *Shang*, et reste en usage jusqu'à la fin des 周 *Zhou*.

### 3. 甗 *yan* (d. 10163)

Bouilloire, généralement ronde avec trois pieds, mais parfois rectangulaire avec quatre pieds, utilisée pour cuire à la vapeur. Les pieds ronds et creux s'évasent en forme de poches pour contenir l'eau et sont surmontés d'un récipient pour contenir la nourriture à cuire à la base duquel se trouve une grille. La bouilloire *yan* apparaît dès l'époque 二里崗 *erligang*, vers le milieu de la dynastie 商 *Shang*, et est encore en usage au début de la période des Printemps et Automnes.

4. 鑊 *huo* (d. 4207)

Marmite de bronze brillant (黃 *huang*), sans pieds, utilisée pour la cuisson de la viande et du poisson. Son usage est attesté à l'époque des Royaumes combattants.

5. 盧盤 *lu pan* (d. 5879)

Bassin *pan* muni d'un réchaud *lu* pour faire chauffer l'eau. Ce bassin est aussi appelé 少 (= 炒) 盤 *shao (chao) pan* (d. 7658) indiquant qu'il est muni d'un fourneau. Ce réchaud est attesté à l'époque des Printemps et Automnes ainsi qu'à celle des Royaumes Combattants.

6. 銅 *tong* (d. 9530)

Récipient de bronze servant à cuire et présenter des viandes savoureuses, terme utilisé à l'époque des Printemps et Automnes.

## II. RÉCIPIENTS UTILISÉS POUR LA NOURRITURE

1. 簋 *gui* (d. 9530)

Récipient ordinairement rond mais quelquefois rectangulaire, parfois muni d'un couvercle, généralement possédant des oreilles au nombre de deux, trois ou quatre. Il appartient à la catégorie 鬲彝 *shang yi* et est utilisé pour contenir du grain cuit ou divers aliments chauds. Il apparaît dès l'époque 二里崗 *erligang*, vers le milieu de la dynastie 商 *Shang*, et reste en usage jusqu'à la fin des 東周 *Zhou* de l'Est. Le récipient 簋 *gui* est parfois appelé 廌 *jiu*.

2. 盨 *xu* (d. 3730a)

Récipient rectangulaire aux coins arrondis, muni d'un couvercle et de deux anses, appartenant à la catégorie 鬲彝 *shang yi* et ayant le même usage que le récipient 簋 *gui*. Il peut être appelé 盨簋 *xu gui* ou même *gui*. La graphie est parfois abrégée et s'écrit alors 須 *xu*. Le récipient *xu* apparaît au cours de la deuxième moitié de la période des 西周 *Zhou* de l'Ouest et reste en usage jusqu'au milieu de la période des Printemps et Automnes.

3. 簠 *fu* (d. 2909)

Récipient rectangulaire primitivement en bambou et muni d'un couvercle. Il est utilisé pour mettre le grain en réserve mais aussi pour offrir des aliments. Très répandu dès le début des 西周 *Zhou* de l'Ouest, il reste en usage jusqu'à la période des Royaumes Combattants.

4. 豆 *dou* (d. 8911)

Récipient rond et profond, ressemblant parfois à un bol monté sur un pied rond élevé et presque toujours muni d'un couvercle. Il est utilisé pour conserver la viande hachée mais aussi pour offrir des aliments. Il apparaît vers le milieu de la période des 西周 Zhou de l'Ouest et reste en usage jusqu'à la période des Royaumes Combattants.

- 琦 *qi* Récipient 豆 *dou* rectangulaire.
- 銖 *zhu* Autre appellation du récipient 豆 *dou*.

5. 鋪 *pu* (d. 7500)

Récipient rond semblable au 豆 *dou* mais moins profond, utilisé surtout pour conserver la viande et les fruits mais aussi pour offrir des aliments. Il apparaît à la fin des 西周 Zhou de l'Ouest et reste en usage jusqu'à la période des Royaumes Combattants. La graphie 鋪 *pu* est parfois écrite 甫 *fu* ou *pu*.

6. 臺 *chun* (*dun*?) (d. 2170a)

Récipient rond, muni de deux anses et de trois pieds, recouvert d'un couvercle pour garder la chaleur, utilisé pour offrir des mets chauds. Il apparaît vers la fin de la période des Printemps et Automnes et reste en usage jusqu'à la période des Royaumes Combattants, mais à cette époque, il prend généralement une forme ovale.

- 敦 *dui* Graphie postérieure utilisée pour *chun* (*dun*?).

7. 盂 *yu* (d. 10529)

Jarre ronde munie de deux anses latérales servant à offrir du grain cuit mais aussi divers aliments. Elle apparaît au début des 西周 Zhou de l'Ouest et reste en usage jusqu'à l'époque des Royaumes Combattants. Lors de cette période elle est aussi utilisée pour offrir des breuvages.

- 饌盂 *fen yu* Jarre *yu* servant à offrir du grain cuit.
- 飲盂 *yin yu* Jarre *yu* servant à offrir des boissons alcoolisées.

8. 合 *he* (d. 3081)

Récipients de bronze de diverses sortes, pris comme butin de guerre pour le métal.

9. 匡 *kuang* (d. 5065)

Récipient rond servant à conserver le grain. Il est attesté vers le milieu de l'époque des Printemps et Automnes. Il est plus exact de transcrire.

10. 彝 *yi* (d. 4257)

Vase présenté des deux mains, utilisé pour offrir des mets ou des boissons. Pour 鬯彝 *shang yi*, 宗彝 *zong yi*, 小鬱彝 *xiao yu yi*, *v. infra* la liste des déterminants.

11. 盆 *pen* (d. 6964)

Plat aux formes variables servant à offrir des aliments, en usage à l'époque des Printemps et Automnes et à celle des Royaumes Combattants.

12. 盞 *he* (d. 3098)

Nom donné au pays de 楚 Chu, à l'époque des Royaumes Combattants, à un récipient utilisé pour offrir des aliments.

### III. RÉCIPIENTS UTILISÉS POUR LES BREUVAGES

*Les récipients utilisés pour les boissons alcoolisées peuvent être classés en deux grandes catégories : ceux qui sont utilisés pour offrir à boire et ceux qui servent à contenir des breuvages.*

#### A. RÉCIPIENTS POUR OFFRIR À BOIRE

1. 爵 *jue* (d. 2470)

Gobelet rond utilisé pour offrir à boire des boissons alcoolisées, ayant à l'avant un bec verseur et à l'arrière une sorte de queue ornementale et souvent agrémenté de deux petits montants. Muni sur le côté d'une anse servant de poignée, il repose sur trois pieds, mais parfois sur quatre et prend alors une forme rectangulaire. Il ne possède de couvercle que rarement mais peut être accompagné d'une louche. Il apparaît dès l'époque 二里頭 *erlitou*, juste après l'établissement de la dynastie 商 Shang, mais disparaît au début de la dynastie des 周 Zhou. Il est ordinairement accompagné d'un 觚 *gu*.

2. 角 *jue* (d. 1028)

Gobelet rond pour offrir à boire des boissons alcoolisées, légèrement différent du 爵 *jue*. Le bec verseur et la queue arrière ont la même forme triangulaire et il n'y a pas au sommet de petits montants. Il est apparu semble-t-il en même temps que le gobelet 爵 *jue* dès l'époque 二里頭 *erlitou*, juste après l'établissement de la dynastie 商 Shang, et disparaît comme le 爵 *jue* au début de la dynastie des 周 Zhou.

3. 斝 *ja* (d. 881)

Gobelet rond pour offrir à boire des boissons alcoolisées, le corps du récipient est plus grand que celui du 爵 *jue* et du 角 *jue* mais il n'a ni bec verseur ni queue ornementale et son orifice est circulaire. Comme le 爵 *jue* il est surmonté de deux petits montants et occasionnellement possède un couvercle. Parfois sa taille est trop grande pour offrir à boire et dans ce cas semble être utilisé pour contenir le

breuvage. Il apparaît dès l'époque 二里崗 erligang, vers le milieu de la dynastie 商 Shang, et disparaît, comme le 爵 *jue* et le 角 *jue* au début de la dynastie des 周 Zhou.

4. 觶 *zhi* (d. 1435)

Gobelet pour offrir à boire des boissons alcoolisées, en forme d'urne ronde dont la partie inférieure s'évase. Le pied est large mais peu élevé. Le gobelet *zhi*, muni ou non d'un couvercle, est souvent associé au 爵 *jue*. Il apparaît vers la fin de la dynastie 商 Shang et reste en usage jusqu'à la fin de l'époque des Printemps et Automnes.

5. 甗 *duan* (d. 9404)

Gobelet pour offrir à boire des boissons alcoolisées, semblable au 觶 *zhi* mais plus profond, en usage à l'époque des Printemps et Automnes.

## B. RÉCIPIENTS POUR CONTENIR LES BREUVAGES

6. 尊 *zun* (d. 9256)

Vase rond assez profond dont l'orifice est largement ouvert, sans anses ni couvercle, appartenant à la catégorie 宗彝 *zong yi*, utilisé dans le temple des ancêtres pour l'offrande de boissons alcoolisées, souvent accompagné de vases *you* et 方彝 *fang yi*. Il apparaît dès l'époque 二里崗 erligang, vers le milieu de la dynastie 商 Shang, et reste en usage jusqu'au début de la période des Printemps et Automnes, mais continue à être utilisé au Sud jusqu'à l'époque des Royaumes Combattants.

7. 卣 *you* (d. 10357)

Vase rond et profond dont la partie inférieure s'évase largement, muni d'un couvercle et d'une grande anse, appartenant à la catégorie 宗彝 *zong yi*, utilisé dans les temples des ancêtres pour l'offrande des boissons alcoolisées, souvent accompagné de vases *zun* et 方彝 *fang yi*. Il sert d'unité pour mesurer la quantité de boisson 鬯 *chang* (v. n. 342). Il apparaît dès l'époque 二里崗 erligang, vers le milieu de la dynastie 商 Shang, et cesse d'être utilisé vers le milieu de la période des 西周 Zhou de l'Ouest.

8. 罍 *lei* (d. 5404)

Vase en forme d'urne de haute taille, s'élargissant vers le haut et muni de deux oreilles latérales. Il est utilisé pour contenir des boissons alcoolisées. Il apparaît dès l'époque 二里崗 erligang, vers le milieu de la dynastie 商 Shang, et reste en usage jusqu'à l'époque des Royaumes Combattants.

9. 缶 *fou* (d. 2852)

Vase en forme d'urne ressemblant au 罍 *lei*, utilisé pour contenir des boissons alcoolisées. Il est en usage à l'époque des Royaumes Combattants.

10. 方彝 *fang yi* (d. 4257)

Vase rectangulaire, sans anses mais muni d'un couvercle, utilisé pour offrir des boissons alcoolisées chaudes, souvent accompagné des vases 尊 *zun* et 卣 *you*. Il apparaît au début des 西周 Zhou de l'Ouest et reste en usage jusqu'au début de la période des Printemps et Automnes.

11. 壺 *hu* (d. 3875)

Pot profond dont la partie inférieure s'évase largement et repose sur une base peu élevée. Ordinairement rond mais parfois rectangulaire, il est muni de deux oreilles quelquefois de forme tubulaire pour qu'on puisse y passer un cordon. Il est ordinairement accompagné d'une louche au long manche. Il appartient à la catégorie 宗彝 *zong yi*, et est utilisé dans les temples des ancêtres pour l'offrande des boissons alcoolisées. Il est également employé au cours des banquets et est alors précédé du déterminant 從 (縱) *zong* pour indiquer qu'il réjouit les convives. Il sert aussi à contenir de l'eau pour les ablutions rituelles et est alors précédé du déterminant 盥 *guan*. On l'utilise par ailleurs pour le jeu de fléchettes qu'on lance dans son orifice et il est alors précédé de 弄 *long*. Il apparaît vers le milieu de la période des 西周 Zhou de l'Ouest et reste en vogue jusqu'à l'époque des Royaumes Combattants où il prend parfois le nom de 鍾 *zhong*.

12. 盞 *zhan* (d. 211)

Coupe ronde utilisée au pays de 楚 Chu avec la jarre ronde 盂 *yu* pour offrir divers breuvages. Elle apparaît à partir de l'époque des Printemps et Automnes.

## IV. RÉCIPIENTS UTILISÉS POUR L'EAU

1. 盤 *pan* (d. 6789)

Bassin rond et large mais peu profond, utilisé pour les ablutions rituelles, dans lequel on verse de l'eau à l'aide d'un pichet 盃 *he*, remplacé vers le milieu de l'époque des 西周 Zhou de l'Ouest par une aiguière 匜 *yi*. Il est parfois muni à sa base d'un réchaud 盧 *lu* ou d'un fourneau 少 (= 炒) *shao (chao)* pour faire chauffer l'eau ou les aliments. Il est en effet parfois précédé du déterminant 旅 *lü* indiquant que dans ce cas il est utilisé pour offrir des aliments. Parfois il est précédé de 盥 *guan* pour préciser qu'il sert à se laver les mains. Il apparaît dès l'époque 二里崗 erligang, vers le milieu de la dynastie 商 Shang, et reste en usage jusqu'à l'époque des Royaumes Combattants. 盤 est parfois écrit 般.

- 盤盃 *pan he* Bassin *pan* et pichet *he*.
- 盤匜 *pan yi* Bassin *pan* et aiguière *yi*.
- 盥盤 *guan pan* Bassin *pan* pour se laver les mains.
- 盧盤 *lu pan* Bassin *pan* muni d'un réchaud.
- 少 (炒) 盤 *shao (chao) pan* Bassin *pan* muni d'un fourneau.
- 旅盤 *lü pan* Plat *pan* servant à offrir des aliments.

2. 盃 *he* (d. 3099)

Pichet muni à l'avant d'un versoir en forme de tube et à l'arrière d'une anse, servant à verser de l'eau dans un bassin 盤 *pan* au cours des ablutions rituelles. Il est aussi utilisé pour ajouter de l'eau aux boissons alcoolisées et, quand il est précédé du déterminant 旅 *lü*, pour servir des breuvages. Il apparaît dès l'époque 二里崗 *erligang*, vers le milieu de la dynastie 商 *Shang*, est remplacé par l'aiguière 匜 *yi* au cours de la deuxième moitié de la période des 西周 *Zhou* de l'Ouest. Il disparaît au cours de l'époque des Printemps et Automnes.

3. 匜 *yi* (d. 4229)

Aiguière munie à l'avant d'un bec verseur assez large et à l'arrière d'une petite anse, remplaçant peu à peu le pichet 盃 *he* à partir de la deuxième moitié de la période des 西周 *Zhou* de l'Ouest pour verser de l'eau dans un bassin 盤 *pan* au cours des ablutions rituelles. Elle est aussi utilisée pour ajouter de l'eau aux boissons alcoolisées, et quand elle est précédée du déterminant 旅 *lü*, pour servir des breuvages. Elle reste en usage jusqu'à l'époque des Royaumes Combattants. La graphie 匜 est souvent abrégée en 也 et peut aussi être écrite 鈹.

4. 鑑 *jian* (d. 1265)

Grand bassin rond ou rectangulaire, possédant parfois un couvercle, muni le plus souvent de deux ou quatre oreilles. Il est utilisé pour la toilette et sert aussi de miroir quand il est rempli d'eau claire. Parfois on le remplit de glace et le couvercle possède alors une ouverture pour introduire un récipient contenant des breuvages à refroidir. On l'emploie parfois pour le jeu de fléchettes et il est alors précédé du déterminant 弄 *long*. Il apparaît à l'époque des Printemps et Automnes et reste en usage durant la période des Royaumes Combattants.

## V. PRINCIPAUX DÉTERMINANTS DES RÉCIPIENTS DE BRONZE

- 鈹 *ye* Muni d'un bec (comme l'aiguière 鈹=匜 *yi*).
- 鈇 *yu* En forme de bol *yu*.
- 盧 *lu* Muni d'un réchaud.
- 少 (=炒) *shao (chao)* Muni d'un fourneau (partie inférieure du réchaud).
- 黃 *huang* Jaune : de bronze brillant.
- 甬 *yong* D'usage courant.
- 御 *yu* Fréquemment utilisé.
- 用行 *yong xing* (presque toujours abrégé en 行) Utilisé lors des déplacements.
- 用征 *yong zheng* Utilisé lors des campagnes militaires.
- 尊 *zun* Rituel (vase).



- 彝 *yi* Rituel (vase).
- 拜 *bai* Cérémonial (vase).
- 祠 *ci* Sacré (vase).
- 鬯彝 *shang yi* Récipient utilisé pour ce qui a été chauffé (mets ou breuvages) : nom d'une catégorie de vases rituels comprenant les 鼎 *ding*, 鬲 *ge*, 卣 *li*, 甗 *yan*, 簋 *gui*, 簠 *fu*, 角 *jue*.
- 宗彝 *zong yi* Récipient utilisé dans le temple ancestral : nom d'une catégorie de vases rituels servant à offrir des boissons alcoolisées comprenant les 卣 *you*, 罍 *zun*, 方彝 *fang yi*, 爵 *jue*.
- 會 *hui* Servant à offrir de la viande hachée.
- 善 *shan* Servant à offrir des viandes préparées.
- 羞 *xiu* Servant à offrir des viandes savoureuses.
- 牛 *niu* Servant à offrir de la viande de bœuf.
- 豕 *shi* Servant à offrir de la viande de porc.
- 脰 *dou* Servant à offrir des mets cuisinés.
- 饌 *fen* Servant à offrir du grain cuit.
- 飴 *si* Servant à offrir de la nourriture.
- 孰 *shu* Servant à offrir des aliments cuits.
- 饈 *yong* Servant à offrir des mets chauds.
- 旅 *lü* Servant à offrir des aliments ou des breuvages.
- 飲 *yin* Servant à offrir des boissons alcoolisées.
- 醴 *li* Servant à offrir des boissons alcoolisées douces (n'ayant fermenté qu'une seule nuit).
- 鬱 *yu* Servant à offrir (pendant les banquets) une boisson alcoolisée (obtenue en faisant fermenter du millet noir) et parfumée d'herbes aromatiques (peut-être du curcuma, sorte de safran).
- 從 (縱) *zong* Réjouissant (les convives).
- 盥 *guan* Utilisé pour se laver.
- 弄 *long* Utilisé pour le jeu (de fléchettes).

